



Fact Sheet

South Carolina Department of Health and Environmental Control • www.scdhec.gov

Hoja De Información Para Pacientes Y Padres Sobre El Tamiflu®

Usted ha recibido TAMIFLU® para el tratamiento o la prevención de la gripe porcina A (H1N1). Usted puede decidir si desea tomar este medicamento. Tomar TAMIFLU® puede ayudarle a usted o a su hijo/hija a recuperarse más rápido si tiene la gripe porcina o puede prevenir que su hijo/hija se enferme si usted ha sido expuesto al virus de la gripe porcina A (H1N1).

¿Qué es la gripe porcina?

La gripe porcina es una enfermedad respiratoria en los puercos causada por el virus de la gripe tipo A. Casos humanos de la gripe porcina generalmente ocurren en personas que está cerca de puercos pero es posible que el virus de la gripe porcina también pueda ocurrir de persona a persona.

¿Cuáles son los síntomas en humanos de la gripe porcina?

Los síntomas son semejantes a los de la gripe humana de temporada e incluyen fiebre, tos, dolor de garganta, dolor del cuerpo, dolor de cabeza, escalofrío y fatiga. Algunas personas, especialmente niños, han reportado tener diarrea y vomito asociado con la gripe porcina. En el pasado, una grave enfermedad (neumonía y problemas respiratorios) y muerte han sido reportadas en individuos con gripe porcina. Igual que la gripe de temporada, la gripe porcina puede causar el empeoramiento en las condiciones médicas subyacentes crónicas.

¿Qué es TAMIFLU®? *

TAMIFLU® (oseltamivir phosphate) es un medicamento aprobado por la Administración de Alimentos y Medicamentos de Estado Unidos para prevenir y tratar la gripe.

¿Cuánto TAMIFLU® debe mi hijo/hija o yo tomar?

La dosis de tratamiento varía dependiendo del peso (o edad, si no sabe el peso) para niños de un año de edad o mayores. El tratamiento debe comenzar alrededor de dos días de que los síntomas empiecen y debe tomarse por 5 días.

Peso (kg)	Peso (lbs)	Dosis por edad	Tratamiento recomendado para dosis de 5 días
>40 kg	>88 lbs	≥ 10 años	75 mg dos veces al día
>23 kg a 40 kg	>51 lbs á 88 lbs	6-9 años	60 mg dos veces al día
>15 kg a 23 kg	>33 lbs a 51 lbs	3-5 años	45 mg dos veces al día
≤15 kg	≤ 33	1-2 años	30 mg dos veces al día
Dosis para infants menos de 1 año no basado en peso		6-11 meses	25 mg dos veces al día
		3-5 meses	20 mg dos veces al día
		< 3 meses	12 mg dos veces al día

La botella viene con un dispensador marcado para 30, 45 o 60 mg. Para niños que pesan más de 40 kilos (u 88 libras) o para adultos que no pueden tragar cápsulas, necesitará medir una dosis de 30 mg más otra dosis de 45 mg. Para bebés menores de un año, otro medidor debe ser usado que pueda dispensar 2 mL (aproximadamente 25 mg), 1.6 mL (aproximadamente 20 mg) o 1mL (12 mg).

Las dosis para la prevención de la gripe porcina son las mismas para cada grupo de peso, pero las dosis son administradas una vez por día en vez de dos veces por día.

Dosis preventivas deben ser tomadas durante 10 días después de tener contacto cercano con un individuo infectado o durante un brote en la comunidad.

*Algunos detalles de este uso de emergencia no son parte de las aplicaciones aprobadas de este medicamento. Para más información, por favor vaya a: www.cdc.gov/swineflu

¿Qué pasa si mi hijo/hija o yo no podemos tragar las capsulas?

Para pacientes pediátricos que no pueden tragar capsulas, la Suspensión Oral de TAMIFLU® es preferida. Si la suspensión oral no está disponible, las capsulas de TAMIFLU® pueden ser abiertas y mezcladas con líquidos dulces como almíbar de chocolate regular o sin azúcar.

¿Cuáles son los posibles beneficios de tomar TAMIFLU®?

Para tratamiento, TAMIFLU® puede parar la propagación del virus en el cuerpo. Esto puede mejorar los síntomas de la gripe y resultar en una recuperación más rápida. Si ha sido expuesto a alguien con gripe, el tomar TAMIFLU® puede ayudarle que el virus no le haga enfermar.

¿Cuáles son los posibles efectos secundarios de TAMIFLU®?

Los efectos secundarios más comunes de TAMIFLU® son náuseas y vómitos. Estos no son severos y en general ocurren durante los primeros 2 días del tratamiento. Tomar TAMIFLU® con alimentos puede reducir la posibilidad de tener estos efectos. Otros efectos secundarios reportados comúnmente por niños tratados con TAMIFLU® incluyen dolor abdominal, sangrar por la nariz, problemas del oído, y conjuntivitis. Efectos en niños menores de 1 año de edad no se han reportado, porque hay poca información con respecto a TAMIFLU® en este grupo de edad.

Si usted desarrolla una reacción alérgica o un sarpullido severo, deje de tomar TAMIFLU® y contacte a su médico.

Niños y adolescentes con gripe, pueden tener más riesgo de tener ataques, confusión, o reacciones anormales durante la primera etapa de la enfermedad. Estas reacciones pueden ocurrir un poco después de empezar a tomar TAMIFLU® o pueden ocurrir si la gripe no es tratada. Estas reacciones no son comunes pero pueden resultar en heridas accidentales en el paciente. Por lo tanto, niños deben ser observados por signos de conducta inusual y un médico debe ser contactado inmediatamente si el paciente muestra un comportamiento extraño.

¿Hay un tratamiento alternativo?

Sí. En este momento, CDC recomienda el uso de TAMIFLU® o RELENZA® para el tratamiento y/o prevención de infección de la gripe porcina. Actualmente no hay una vacuna con licencia para prevenir la gripe porcina A (H1N1). Como este virus de gripe porcina es muy diferente a otros virus, vacunas para la gripe humana de temporada no protegen contra la gripe porcina.

¿Qué pasa si decido no tratar a mi hijo/hija con TAMIFLU®?

Es su decisión, ya sea, si quiere o no tratar a su hijo/hija con TAMIFLU®. Puede decidir no tomarlo o dejar de tomarlo en cualquier momento. Esto no cambiará su cuidado médico regular.

¿Cómo puedo reportar los efectos secundarios del TAMIFLU®?

Llame a su médico si su hijo/hija tiene efectos secundarios que le molestan o que no desaparecen. Informe de los efectos secundarios a **FDA MedWatch** at www.fda.gov/medwatch o llame al 1-800-FDA-1088.

¿Cómo puedo aprender más?

Si tiene preguntas de su tratamiento, por favor vaya a www.cdc.gov/swineflu.